

TRUNG SÓ ĐỘC ĐÁC

Đương lúc nghèo túng mà được tráng sô độc đắc thì tướng không còn chí vui sướng bằng.

Đương lúc bình ho phát làm ốm, ho ngày ho đêm bỏ ăn bỏ ngủ, đau đớn khổ sở tánh mạng rất nguy hiểm mà gặp thử thuốc hay, uống một gói bêt bịnh thì có lẽ còn vui mừng hơn là tráng sô độc đắc.

Chi có thuốc «chí khái tán nhàn cơn bướm» của nhà thuốc Dai-Quang, là có công hiệu mau lẹ được như vậy mà thôi, đóng bang đúng sẽ biết.

Mỗi gói 0 \$ 10 — có gói báu khắp các nơi.—

DAI-QUANG-DƯỢC-PHÒNG Bd Tông-đốc-Phrour 27 CHOLON.

BẢN CHIẾU HÀNG

(Thứ nhất tháng sáu)

Số quý khách không bay, năm
tháng tháng sáu 15.000 đến 18.000.

Rất tiếc sự của người Việt.
Hàng hóa chỉ đã cao hơn hàng

Vàng - Ván - Ván

bớt 5%

Lý-sanh-Dương

bớt 8%

Ông Tiên

bớt 10%

Hàng dongs bao chín số, mua mèo

hết hối số, mua mèo

đã 30.000 sáp lớn nhỏ đều gởi

thứ nhất.

LÝ-VÂN-KIẾT

Commerce Lipé-né

BẢN GẤP LỄ LÂM

Chiếc xe Fiat số C.6229-7 chở
người, mèo rù máy. Đề nói bão
quảng.

CHỒ TÙ TẾ

Muôn kiếp lì thi lỳ ôn ô bão
còn ngày 2 bão, có hặc úi, mèo
thông.

Xin do số 376, rue Lafeyvre

Saigon.

XIN LUU Y

Thầy huân Annam, chủ nhân
tiệm, thay đổi Nam - THAO
- ĐƯỜNG, nay đã đổi về đường
Annam-Rozé số nhà 38, ngay
cửa chùa Ba-Đen.

Cung lung lượng-

Nhờ vì tôi mèo phải bệnh trố
gian mèo nám mèo lâm sango mèo
mùa nai mèo lâm sango bò, khô
chín mèo mèo bò mèo chỉ đồng mèo

Ngô-khoa-Thanh & Cholon, 47 Rue

Thao-dong, số 100, tên là

thiền hinh, chén gác tri theo

tan-hội, em ái, ai sài bén Trung

Quốc và xứ Việt-Nam cầm

nhéo têng ông lầu rùi, chàng biết

lý chí đãi đáp ợp ông, nên tôi

đang bao động sốt rùi lâm bệnh

này tên xóm tên đeo ông Ngô-

khoa-Thanh & Cholon Rue des

laundes. Ruele 26 - Compartiment

II, làh ông tri mèo lâm bao

ngay.

Trần-hưu-Dié

Institut Omnis à Saigon

BỘN LÝ LÂM LÀ

NHÀ BỐNG SCAB

P.Nguyễn-văn-Châu

Dùi liso số 320 cảng con đường
dallien Saigon gần bến đường
Nguyễn-văn-Nghiêm.

PHO

Mỗi sáu lái, ròng rả và nách
và thiết rủi 1 \$ - sáp lén.

Xin do non hồn Vạn - Qua-

Tết-khoa số 20 đường Chaigne-

trouge

LYCEE DALAT

Tại sao n' n' cho con học Lycke

D

1 - Dalat kui hieu mat me-hang
nam, em mèo sanh duoc mèo
kho;

2 - Học sanh học mèo giải
bò chòi giòng eow;

3 - Tại Dalat không phái như
Saigon, học sanh kui choi bòi
tôn phu và tôn tinh.

Ay vậy như qu' ông và qu' bò
cò con hay là chau muon bòi
hoc & ngoi loi xin hau tuoi tinh
giò re. Con gia Hotel của tôi bòi
giòi tinh không bằng nra gia khí
true.

Nay khof

Nguyễn- Ngọc Chúc

Proprietary Hotel Dalat Annam

AI MUỐN

1 - Lên giàu do cao cấp.

2 - Lên cao thang & cao lầu tần
mỗi ngày là tro bùa, mai lèi rõ
không có mèo.

3 - Có mèo vui tai khói mắt

Xin do TABARIN 76 rue colonial
d'Annam Saigon.

GẦN ĐÓNG

Nhiều cò có cò — lung bong
emo. Xin do TABARIN 76 rue
Grenaud Saigon.

Tiền học sụt 40%

Muôn chi ban-tré đều số tho-

tho học tinh hoi o ho hep trường
«ECOLE CENTRALE DE COM-
MERCE» d'ien ap hep phi xuong

40 phần trăm, nghĩa là:

Mỗi khóa trước 8p. 00

Bağ giờ sau 8p. 00 thoi.

Còn hieu dien chi them, xin

viet the cho:

M. TRẦN-MANH-NHÂN

de l'Ecole Centrale de

Commerce &

47 Rue Voulongne (Tandinh) —

SAIGON —

Hiệp-Thịnh

No 29 Aviateur

& Roland Garros

SAIGON

Sorda và son xe máy

rất khéo có lanh dò

sí kén và súa máy hót

máy đánh chử và

dò phu tung xe máy

lamin kly lung tinh gia

rè hon các noi.

CHỦ-NHƯƠN KINH-CIO

Thuốc

PHONG-TÍNH

hiêu

ONG-TIỀN

DÀM LÀM CAM - BỎA

nhéo

thông

Các chứng Bình phong tinh

ĐẠI LÝ CÁC THƯ
Lê-huy-Pháp-h
Danh tiếng nhất HANOI
chuyên trị các bệnh
Bình phong tinh
Giang-nui
Thien truy

Đó là thuốc kê đơn uống rất mòn khí, tuyet ngọt
không hại sinh dục, không met nhoc,
lâm việc như thường

Trà bún 5 item bán ở đây
109, Rue d'Espagne - SAIGON

Bô-phè chi khai thùy

Thuốc hổ nước thần hiệu phẩm
mùi hoa bao bì gỗ, hương gỗ,
rõ rách có uống mới thấy giảm.

THANH-BỘC BÙ-TAHOAN

Thuốc có đặc bù chung tinh
hoàn thảo và chung tri nông
nỗi trong ruột, hoặc là sinh hong
no hơi, ăn uống không tiêu trong
minh nồng nỗi, lâm uống thuốc

nỗi không mang chẳng phải là
thuốc hổ nước thần quý khách lưu ý,

còn đàm hổm, không đàm hổm,

CAO-DON-HOÀN TÂN oder oder

Xin mời quý-cháu qui khách đến

tienda tôi mua nhau It không laju

bán hiệu cảm ơn.

Xin cảm ơn cho khan CON ONG

mỗi kỉ ồi lâm thuốc già.

Bô-phè-Phòng

Kinh-thinh

GIÁM BẢO LÀNH

LÀNH « BỜI-NAY » không sữa

Lành « BỜI-NAY » là đời mới có một
tháng mà đang đóng bao toàn nghinh giả
rõ mà lại tốt.

Có nhiều người muốn lợi dụng hiệu
lành « BỜI-NAY », nên mua danh tiếng lành
« BỜI-NAY » để bán thứ lành khác rau
hơn, bán sữa và trả nên bán rẻ.

Thứ lành « BỜI-NAY » là thiết thi eo
đóng con dấu vuon Lành « BỜI-NAY »

NGUYỄN-VĂN TRÂN Bác-lý :

Gia bán chiếc 1/6000 mới quan.
Bán số tiền giá riêng.

Xin chờ làm

THIÊN HẠ BÔN

đau vang bồn bồn, tăng dày tôm phượng là thuốc trị bệnh

Ph - Linh và Bô A - Phien

Của hiệu TIỀN-HIEN & Tonkin gởi lại bô chép chẳng dâng
cết rõ ràng. Cách bô gián dâng mà bô bô, đàm hổm như vậy
tóm ngắn người cảm không sái mít, làm hổm khép mành vui vẻ như
hường, chẳng sah re chứng bệnh Bô A: đường dùng rát rát

Mỗi vò 100 gram giá 1000 và hổm
giá 500.

Bô A: 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Đối với 100 gram giá 1000 và hổm 500 đồng giá 500.

Nhèn dịp đoàn
hướng đạo Nhật
ghé Saigon

Một đoàn hướng đạo được
Tổng cục nước Phu Tông
chợp, đến Saigon bốn ngày
choi chi hoi cang o Vien dong.

Tổng cục Nam-ký tiếp ruc
tron hau, to tinh tieu, the o
giac, hong ngay, người đã cung
nhau theo mot my dien thu mui
chau ngia - noi xai hieu nra
kinh molt tot giac. Vi vong den
ngay nay da la mot tot giac.

Nhung moi dieu khong the
khang liec la hinh nhu nguoi to
hay lam dam voi luong dao.
Thoi do xem minh, hoa ta
banh den vot, dua ze my
hay dam voi thi ten vo ca
nhieu, da tam tu chanh ca
hoi, ha gai eua nhia th chuc
dung sot muc. Nhung huong
doi chia hoi, banh o nhung san
trong doong luong, nhung dieu
da co xau ma hinh nhu khong
tim quang cho.

Bon huong doi la mot cat
truong phu oai vao mot cat
truong hep pia oai vao mot cat
truong hoi biet them cao nien
giáo dien mac de tru em da
hup thu duoc trong gian dinh
hoc & ngoài trường học. Biet
luan binh nguoi tren, biet nghe
toi phai, khong can gian gie
vao ngay khac, phai sang long
giap de may ngay, phai hi
sanh tinh mang cao minh ma
cuc nguy coi con uogn non,
phai giat loi hieu coi man san
phu binh ye ke hanh da nhung
tinh nhat cua mot doan san.

Nhu coi giu hanh huong
doi uoi man nau dia tre
tre nien man cua tinh
nhan hiep, co long hec ai man
me hanh anh, biet long danh
de etia minh, biet gieu man
thuong nhau noi tem la dia
tre se treu nien mot. gien coi
hien, chung tot, cha tu, dan
chum...

Moi lan thoai lu ra khai bawn
huc tu ngay tang, dan nhau ra
bien manh mon, hoai nai
coi tang tang, lam mo ian co diep
khao sat, muong coi mat ra
ngau, nhung canh coi ky quan
cau oai tu, nhung hieu tuong
tren mon gian.

Muc diec cua huong doi thiet
la cau ma coi coi gian. Huong
doi la lam cho linh chuan
soph tang diec. Coi coi gian
dui giado hon. Hieu tuong
coi chup coi gian.

Nguoi An chung cuoi chung ruy
la Wiss, Roy Smith v Sinclar.
Ma nhut la Wiss nguoi da doat
chi'e vong dien. Tinh-Chau hai nam
truc, va khi Chum-Giao qua do
da trong thoi diec. Ngan thuoc
nhiu tan.

Nguoi An trong day cua Kamis
va Haridas, hai iay dan khai
song nganh thuat khong co gi la
coi cuong myn man truc cheng
co ian no vao duong de t'ri ket.
Nghia la ho chi toing co cheng
co ro rong thoi.

Nguoi Nhut tuy nam
khong can hai danh thu Met
Kawa v Kawaiji da lam
Chim, Giao nhieu den.
ho cung co hai tay dan don
khau la Yam v Kobayashi.

Nguoi Xian nam tien thi
nhut co phai hanh vao dich
bo ho Muanglen v Sanoh
qua du giua. Mang Reng v Sanoh
den co danh don voi Chim, Nha
cung deu thu ca, nhung ba tap
mot co danh don do ien, tang
da thang Chim - Nua v Vong Cat.

Ho chi nhu danh doa chot
thuat danh don, co the mot lo
nhu cau mot nhai viet bao. Anh
coi kien lam, khong the mo
dan vinh Giao du.

det thanh.

Ngay do chung ta khong co
mot dan coi tang hen nien.

Cochet di theo
Vines voi Tilden



HENRI COCHET

Cac nhai the thao & Thuong-Hieu
do di theo tieu tieu tien nua che
ha rang, coi Vong v coi Phap
tren coi Tilden di theo Vines voi
Vines, Cochet di theo Vines voi
Cochet di theo Vines voi Tilden
voi Tilden.

Chia Kee On thắng cuộc tranh Giải Ma-lai

Lim Bongsso bị bại

Dau cho ngay nay chung ta
doi voi cuoc tranh giải Ma-lai
khong co moi quan niem nhan
khi Chia. Giao xach vey vey
trung duong que thuec dia
dau quoque chen vai chan
canh voi nhung hanh quan quai
ve, nhung mot cuoc tranh
giai da tang thay co Hong chau
Việt hien ghi ten tuoi van lam
dung thi doi voi nguoi hao Toan
thi khong den doi hanh dan
Huon chi cuoc tranh giải nhan
nay lai chung phai nhai my lan
truc, kien bat qua, mot anh
duoc gian danh don ma my lan
chau hanh nua la mon do vien hinh
cau Linh. Bongsso cung nhu
la mon do vien hinh cau Khap
Hai truc deu.

Nguoi Portugal thi nam
cung co hanh em cua De Souza
dui deu gai. Luc sau my cai
dieu coi moi tien phai la, cuu
tranh giao nam cung thay da
Kepo nhung danh thi du
giac ky nay thi chung ta khong
thay noi deu Chin Kee On. Andi
tan vo dich canh nhau, que lai
tinh Pekar, nhau Lansay Kee lai
nguoi do no lam hanh quan
tien, dau duoc gian danh dia
lao nay lai thi lai.

Nhung vong loai

Quan doan - Ay la khong ting
12 triu buoc danh truc kiem
Qualifying round thi lai xay ra
mot viec la, moa nguoi den chua
y den Chin Kee On. Danh dia
Wise danh thu so mot cuu nguoi
Ay tinh chung lai khong set
la 6/3, 6/3 cuu nam duong
bai ky thuyt o do thi triu danh
khong co luc nua la khong thay
6/0 va 7-5. Haudau chi thang
nichu qui, banh thiet thec. Tron
trong dia khong co may
thang 4-6, 6-4, 7-5. Chuay
Liong bat ngay that Kams, Pan
vao 6-0.

Nhung tranh tu ket

Bong da lai nhung nguoi do vao
duoc tranh tu ket.

Lim Bongsso y theo nhung
cau nguoi ta ban triu thang.
Wong Chow Tat mau lam 0-1
long lai lai chung coi tung
nhung duong dan trong Tere se-
(Coi qua truong tu)

neu iu minh, chot khong co dat
ngay. Nam 1929 duu Giao o Kuala
Lumpur, nam 1930 thiua Chin
kei-Tinh-Chau ma khong co set
moa duoc den hanh binh.

Hai nguoi Nhut la Kobayashi
vai Yano cung bi thuong quoc
nay Kobayashi gip Chon
Liong thi danh vay cai thi vong
Tinh-chau bay gap. Yano lai
Liong anh Huu binh hanh
binh dia cuu Xiums-hoa huu truc.
Voi dieu dia Xiums-hoa la Sonole
lay thiua nien Cang. Pang danh lai
sets-2 va 6-3. Pang la hoi vien cua
hội Chin Woo boi triu my nam
moa phat la. Khi coi o Nam
thi tien chung danh dia thay co moi
dan.

Qua quan keo dia thi triu thu
thi nhai cua Xiem la Muang Itu
ngay bi nguy! Boi - keu la Wat
Hau danh lai trong ba sets 6-2,
khong co luc nua la khong thay
0-0 va 7-5. Haudau chi thang
nichu qui, banh thiet thec. Tron
trong dia khong co may
thang 4-6, 6-4, 7-5. Chuay
Liong bat ngay that Kams, Pan
vao 6-0.

Nhung tranh tu ket

Bong da lai nhung nguoi do vao
duoc tranh tu ket.

Lim Bongsso y theo nhung
cau nguoi ta ban triu thang.
Wong Chow Tat mau lam 0-1
long lai lai chung coi tung
nhung duong dan trong Tere se-
(Coi qua truong tu)



Cúp Ma-lai

Etoile du Sud thắng Ngôi sao Giadiuth
2-1 đoạt giải Nguyễn-chiêu-Thông

i hường thường những tinh tu
tập giao huu tat nhien xay ra nhung
toi. Nhieu hau iu giao sao
nay gap nhau chi co tranh mot
cui hinh dung chot khong co gi
khac nhau. Vay ma cong co chuyen
biet ngay. Mang Reng v Sanoh
doi co danh don voi Chim, Nha
cung deu thu ca, nhung ba tap
mot co danh don do ien, tang
da thang Chim - Nua v Vong Cat.

Ho chi nhu danh doa chot
thuat danh don, co the mot lo
nhu cau mot nhai viet bao. Anh
coi kien lam, khong the mo
dan vinh Giao du.

He 19/ Iai chung trinh mbi
ngay ha nha dien dich he la Lam
Hien, Lam, Kien, Phu Hai v Ho
truong. Cai dan voi nhai am phai
nhay. Xong roi thi Tilden di theo
Vines, Cochet di theo Vines voi
Cochet di theo Vines voi

Vines, Cochet di theo Vines voi
Cochet di theo Vines voi

Vines, Cochet di theo Vines voi
Cochet di theo Vines voi

Vines, Cochet di theo Vines voi
Cochet di theo Vines voi

Vines, Cochet di theo Vines voi

Cigarettes « COFAT » 20 điếu thuốc



MỘT GÓI 0\$05

Quí vị nào hút thuốc « COFAT » chẳng nên quên rằng: « BOY-LANDRY » đổi mươi bao không thuốc « COFAT », một gói nguyên hai chục điếu « COFAT ».

Trời mưa cá

Thao thao là kinh thành Budapest. Hographs (Hongrie) tưng bừng thi đấu gần miến đà có trùm mền rát lát, cá & trên trời trời xưởng rất nhiều.

Dần qua chờ là sự lá, chạy ra bát cát vè nhau. Nhưng theo loka học thì việc đó chỉ là sự thường chung quo vi giao giao mực cát, cát mực dưới sòng gân do cung bị cuồn theo, chung hết gió rõ, mờ theo mực mây rót xuống đỗ thôi.

Tuy vậy người ta cảm bát cát này dem về kinh-hành chí các bát bát xem xe xem.

Giao Việt Cai trường Binh dai

Hì tin

Tại giao tin mang vua ban động hophai lo là vua Võ Thành Phong. Ông là vua thứ 10 nhà Nguyễn, tên nay là tháng bát Anh Tuân. Ông là vua số 10, tên: Hinh-ki-lê, có Võ-kinh Chú-phết duyên cung X. Đoàn truong-Sanh thứ 10 của... Đoàn truong-Hon Thang phan hoi huu vò Ngan khu Nam-ký tại Bachle.

Vì nghĩa kim bing tinh nghệp hữu,

xa xoi tới chung thê đến chia vui

để khai mạc động đất, để tát

trong một bài hát múa mắng chép

hát bài xong phán lâm me... chia

sau chép cho hoi voi chong moi chép

tac tiec... chép cho hoi voi chong moi chép

nhau và ve hoi voi chong moi chép

chung tôi, ma da danh dia dong-bao

Và chúng tôi xin mach tinh

với dong-bao, từ day co muu

thuoc Bé-Dinh-hieu Bé-Trong

dung, xin nhau khi co kai

nhien-hieu Ngai Sao Nam-Nhanh

(chinh giao co chit S) sau chung

Tu Saigon 1934, kieu lam ke gio am, muu

ich vang da khong thung bo

ich vang, ma lai co them hanh nua.

Kinh cao

Nha-thuoc

BUC-TRONG ANNAM

25 ssa dung Cai Mai CHOLON

ĐƠI - CHƠI

Nha-thuoc NAM-PHUNG hieu « CON COP » trước bờ chao (Gadim), nay da doi ra Saigon, so pha 116 duong Boudonnet, day phu la-xon, ngang ga xe lửa Saigon-Nyguen, cho duong thanh dien duong gao thong voi qui khach thanh chua o cac noi va chur vi Dai-ly khap luc tinh-tiet duong voi minh.

Nhon dip kieu niem de tr chua nien va mung bao duong doi ra Saigon, tai minh chanh o Saigon trong mo thang ket tu 15 Aout, cac hang cao - cau hoan tan biu « CON COP » ben moi.

Moi ngay co Thay Muoi Rachet coi mach, cai toa, ai

muon thau vien pia daeo, cai can cam, cai ton, coi tang cuong duoc.

Tai muon co hoi thuc hoi, hoi thuc, co rutro muoc binh quan khach uong tuan thuc, binh uong co tang thuc xem ngot, khai thinh dong-ho, qui ong qui thuy, chieu co den 16 Rue Boudonnet (en face de la gare de Saigon-Nyguen).

...

Coi chéng thuoc b5

Di-Tinh gi

Thuoc Bé Di-Tinh hieu: Bé-Trong Truong, da day co muu hon nam, trong bau nam do, duoc khap co dong-bao Nam-Bac, da cong nhận cho la mot thuoc tri binh di-tinh rat hay.

Can day co ke vo luong-tam

thay thuc Bé-Di-Tinh can hiem

chung toi duoc dong-bao hoan-

nhinh nhieu nhu vay, nen cung

coi thuoc Bé-Di-Tinh.

Chung to coi thuoc Bé-Di-Tinh,

nhau va ve hoi voi chong moi chép

chungtoi, ma da danh dia dong-bao

Vay chung toi xin mach tinh

với dong-bao, tu day co muu

thuoc Bé-Di-Tinh hieu Bé-Trong

dung, xin nhau khi co kai

nhien-hieu Ngai Sao Nam-Nhanh

(chinh giao co chit S) sau chung

Tu Saigon 1934, kieu lam ke gio am, muu

ich vang da khong thung bo

ich vang, ma lai co them hanh nua.

Kinh cao

Nha-thuoc

BUC-TRONG ANNAM

25 ssa dung Cai Mai CHOLON

DẦU CÙ-LA

VỎ-VĂN-VÂN

Tri-ba chung rat thanh-hieu



Thiет thom

I-hiet-re

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

